

Instalační příručka

Odstřed'ovací jednotka pračky

WH6–6
Type W.55H..



Electrolux
PROFESSIONAL

Obsah

1	Bezpečnostní opatření.....	5
1.1	Obecné bezpečnostní informace.....	6
1.2	Pouze pro komerční používání.....	6
1.3	Copyright.....	6
1.4	Ergonomická certifikace.....	6
1.5	Symbols.....	7
2	Záruční podmínky a výjimky.....	8
3	Technické údaje.....	9
3.1	Nákres.....	9
3.2	Technické údaje.....	10
3.3	Připojení.....	10
4	Nastavení.....	11
4.1	Rozbalení.....	11
4.2	Pokyny pro recyklaci obalu.....	12
4.3	Umístění.....	13
4.4	Mechanická instalace.....	14
5	Instalace na lodi.....	15
6	Připojení vody.....	17
7	Připojení vnějších přívodních systémů.....	18
7.1	Připojení hadic.....	18
7.1.1	Zařízení vybavené hadicovou přípojkou na zadní straně zařízení.....	18
7.1.2	Zařízení vybavené zásobníkem na prací prostředky, bez hadicové přípojky na zadní straně zařízení.....	19
7.2	Elektrické připojení vnějších přívodních systémů.....	20
7.2.1	Pračka s konektory.....	20
7.2.2	Pračka bez konektorů.....	21
7.2.3	Výstupy.....	22
7.2.4	Vstupy.....	23
8	Vypouštění vody.....	24
9	Elektrické připojení.....	25
9.1	Elektroinstalace.....	25
9.2	Elektrická připojení.....	25
9.3	Připojení pračky.....	26
9.4	Funkce desek I/O.....	28
9.4.1	Externí mincovník / Centrální platba (2A).....	28
9.4.2	Centrální platba (2B).....	29
9.4.3	Centrální platba (2C).....	30
9.4.4	Výstupy pro signály pracího prostředku a vstupy pro signály pozastavení a signál vyprázdnění, snížení ceny (2D).....	31
9.4.5	Centrální rezervace/platba (2F).....	32
10	Při prvním spuštění.....	33
10.1	Volba jazyka.....	33
10.2	Nastavení času a data.....	33
11	Kontrola funkce.....	34
12	Informace o likvidaci.....	35
12.1	Recyklovatelnost a likvidace spotřebičů.....	35
12.1.1	Recyklovatelnost.....	35
12.1.2	Postup likvidace spotřebičů a zpětného získávání součástí/materiálů.....	35
12.2	Likvidace obalového materiálu.....	35

Výrobce si vyhrazuje právo na provedení změn designu a součástí.

1 Bezpečnostní opatření

- Servisní práce smí provádět pouze autorizovaný pracovník.
- Smí se použít pouze autorizované náhradní díly, příslušenství a spotřební materiál.
- Používejte pouze prací prostředek určený pro praní textilií s použitím vody. Nikdy nepoužívejte chemické čisticí prostředky.
- Pračku připojte novými vodními hadicemi. Připojení nesmí být provedena už použitými vodními hadicemi.
- Zámek dveří pračky nesmí být za žádných okolností přemostěn.
- Pokud se u pračky objeví závada, musí být co nejdříve nahlášena odpovědné osobě. Je to důležité pro bezpečnost Vaši i ostatních.
- **ZAŘÍZENÍ NIJAK NEUPRAVUJTE.**
- Při provádění servisu nebo výměně dílů musí být odpojena elektřina.
- Když je odpojeno napájení, musí operátor mít operátor možnost vidět, že stroj je odpojen (že zástrčka je vytažena a zůstává odpojena) z jakéhokoli místa, ke kterému má přístup. Pokud to není možné, například v důsledku konstrukce nebo instalace zařízení, musí být zajištěna možnost odpojení systémem, který lze opatřit zámkem ve vypnuté poloze.
- V souladu s pravidly zapojení: Namontujte před zařízení pólový spínač, čímž usnadníte servisní a instalační práce.
- Pokud jsou na typovém štítku stroje uvedena různá jmenovitá napětí nebo různé jmenovité frekvence (oddělené "a/"), pokyny pro nastavení zařízení k provozu při požadovaném jmenovitém napětí nebo jmenovité frekvenci jsou uvedeny v návodu k instalaci.
- Pro stacionární spotřebiče, které nejsou vybaveny prostředky pro odpojení od napájecí sítě, mají separaci kontaktů na všech pólech, jenž umožňuje úplné odpojení při přepětí kategorie III, musí být prostředky pro odpojení zabudovány do pevné elektroinstalace v souladu s pravidly elektroinstalace.
- Otvory v základně nesmí blokovat koberec.
- Maximální hmotnost suchých oděvů: 6 kg.
- A-vážené emise hladiny akustického tlaku na pracovištích:
 - Praní: <70 dB(A).
 - Sušení: <70 dB(A).
- Maximální vstupní tlak vody: 1000 kPa
- Minimální vstupní tlak vody: 50 kPa
- Další požadavky pro následující země: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, UK:
 - Zařízení je možné používat ve veřejných prostorech.
 - Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí pouze tehdy, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o správném a bezpečném používání spotřebiče a porozuměly souvisejícím rizikům. Děti by si se spotřebičem neměly hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
 - Děti mladší 3 let by neměly být v blízkosti zařízení nebo by měly být neustále pod dohledem.
- Další požadavky pro jiné země:

- Tento spotřebič není určen k tomu, aby jej mohly používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud nebudou pod dohledem nebo nedostanou instrukce k obsluze zařízení od osoby zodpovědné za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se sušičkou nebudou hrát.
- Tento spotřebič není určen pro použití v domácnostech, ale je určen pro použití v podobných prostředích, jako jsou: kuchyňky pro personál v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích, zemědělské usedlosti, u klientů v hotelech, motelech a jiných typech ubytování, prostředí typu bed and breakfast, společné prostory v bytových domech nebo v prádelnách.

1.1 Obecné bezpečnostní informace

Pračka je určena pouze pro praní s použitím vody.

Neostříkujte pračku proudem vody z hadice.

Aby se zabránilo poškození elektroniky (a jiných částí) v důsledku kondenzace vody, je třeba sušičku před prvním uvedením do chodu umístit na dobu 24 hodin v prostorách s pokojovou teplotou.

1.2 Pouze pro komerční používání

Stroj/stroje pokrytý/pokryté touto příručkou je/Jsou vyrobený/vyrobené pouze pro komerční a průmyslové použití.

1.3 Copyright

Tato příručka je určena výlučně pro potřeby obsluhy a může být poskytnuta třetím stranám pouze se souhlasem Electrolux Professional AB společnosti.

1.4 Ergonomická certifikace

Lidské tělo je sice určeno k pohybu a práci, ale v důsledku statických a opakujících se pohybů nebo nevhodné pracovní polohy se mohou objevit fyzická námahová zranění.

Z tohoto důvodu byly posouzeny a ověřeny ergonomické vlastnosti vašeho výrobku, které mohou ovlivnit fyzickou a kognitivní interakci s tímto výrobkem.

Výrobek, který vykazuje ergonomické vlastnosti, musí splnit specifické ergonomické požadavky ze tří různých oblastí: Polytechnické, biomedicínské a psychosociální (použitelnost a spokojenost).

Pro každou z těchto oblastí byly provedeny speciální testy s reálnými uživateli. Výrobek je proto v souladu s kritérii ergonomické přijatelnosti vyžadovanými normami.

V případě, že jeden pracovník obsluhuje několik zařízení, počet opakujících se pohybů se ještě zvýší, a tím se exponenciálně zvýší i související biomechanické riziko.

Možnými posturálními riziky jsou manipulace s držadlem dveří v případě, že zařízení není umístěno na podstavci.

Postupujte podle níže uvedených doporučení, abyste maximálně omezili riziko poranění pracovníků.

- Umístěte zařízení na podstavec, nikoli přímo na podlahu, aby se pracovník nemusel zbytečně ohýbat při plnění a vykládání.
Minimální doporučená výška podstavců je 300 mm.
- Zajistěte, aby byly pro plnění, vykládání a přepravu k dispozici vhodné vozíky nebo koše.
- V případě, že jeden pracovník obsluhuje několik zařízení, zaříďte na pracovišti rotaci pracovních míst.

1.5 Symboly

	Varování
	Pozor, vysoké napětí
	Před použitím spotřebiče si přečtěte návod k použití.

2 Záruční podmínky a výjimky

Pokud nákup tohoto produktu zahrnuje záruční krytí, poskytuje se záruka v souladu s místními předpisy a podle toho, jak je produkt instalován a používán pro účely, jak byly navrženy, a jak je popsáno v příslušné dokumentaci k zařízení.

Záruka bude platit v případě, že zákazník použil pouze originální náhradní díly a provedl údržbu v souladu s uživatelskou příručkou a dokumentací společnosti Electrolux Professional AB o údržbě poskytnutou v papírové nebo elektronické podobě.

Electrolux Professional AB důrazně doporučuje používat čisticí a oplachovací prostředky a prostředky pro odstraňování vodního kamene schválené společností Electrolux Professional AB, jež jsou zárukou nejlepších výsledků a dlouhodobého zachování výkonu produktu.

Záruka společnosti Electrolux Professional AB se nevztahuje na:

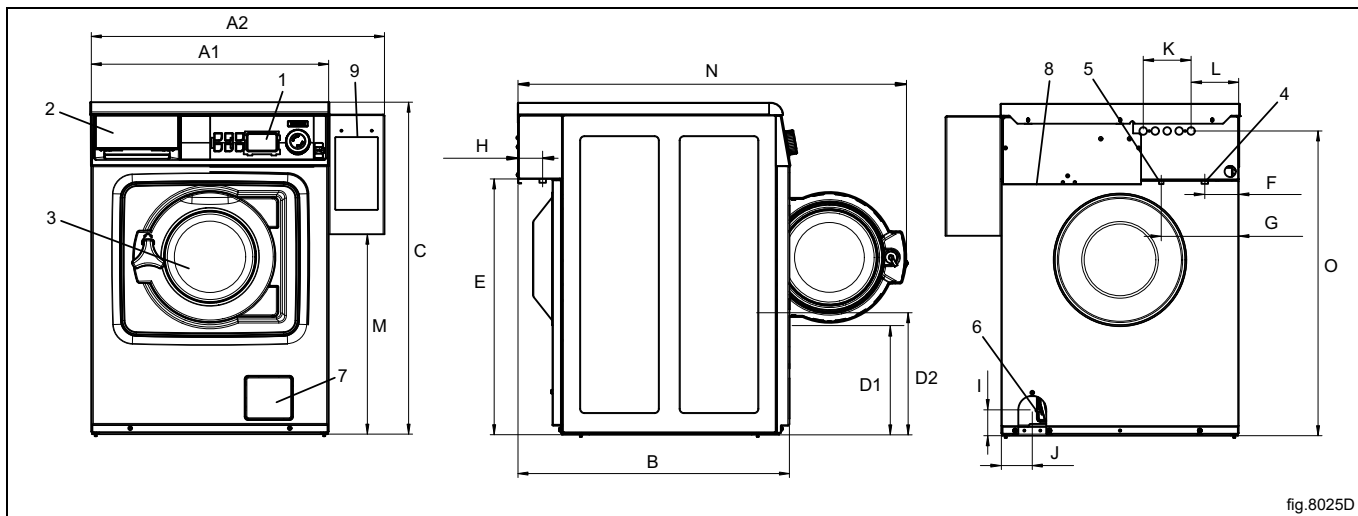
- náklady za servisní cesty za účelem doručení a vyzvednutí produktu;
- instalaci;
- školení o způsobu použití/provozu;
- výměnu (a/nebo dodávku) opotřebitelných dílů, pokud nejsou důsledkem vad materiálu nebo zpracování hlášených do jednoho (1) týdne od poruchy;
- opravu vnějšího zapojení;
- řešení neoprávněných oprav a jakékoli škody, selhání a neúčinnosti způsobené a/nebo vyplývající z následujících jevů;
 - nedostatečná a/nebo nestandardní kapacita elektrických systémů (proud/napětí/frekvence, včetně špiček a/nebo výpadků);
 - neadekvátní nebo přerušení přívod vody, páry, vzduchu, plynu (včetně nečistot anebo jiných látek, které nesplňují technické požadavky pro každý spotřebič);
 - instalátérské díly, součásti nebo spotřební čisticí prostředky, které nejsou schváleny výrobcem;
 - nedbalost, špatné použití, zneužití a/nebo nedodržení pokynů pro použití a péči podrobně uvedených v příslušné dokumentaci zařízení;
 - nesprávná nebo špatná: instalace, oprava, údržba (včetně neoprávněných manipulací, úprav a oprav prováděných třetími stranami, které nejsou schválenými třetími stranami) a změna bezpečnostních systémů;
 - Použití neoriginálních součástí (např. spotřebního materiálu, opotřebením nebo náhradní díly);
 - podmínky prostředí vyvolávající tepelné (např. přehřátí/zamrznutí) nebo chemické (např. koroze/oxidace) namáhání;
 - cizí předměty umístěné do zařízení nebo připojené k zařízení;
 - nehody nebo vyšší moc;
 - přeprava a manipulace, včetně škrábanců, promáčknutí, štěpků a/nebo jiného poškození povrchu produktu, pokud takové poškození nevychází z vad materiálu nebo zpracování a je nahlášeno do jednoho (1) týdne od dodání, pokud není dohodnuto jinak;
- produkt s původními sériovými čísly, který byly odstraněny, změněny nebo jsou nečitelné;
- výměna žárovek, filtrů nebo jakýchkoli spotřebních dílů;
- jakékoli příslušenství a software, které nebyly schváleny nebo specifikovány společností Electrolux Professional AB.

Záruka nezahrnuje činnosti plánované údržby (včetně dílů, které jsou pro ni vyžadovány) ani dodávky čisticích prostředků, pokud to není výslovně upraveno místní dohodou, s výhradou místních podmínek.

Na webu společnosti Electrolux Professional AB zkontrolujte seznam center autorizované péče o zákazníky.

3 Technické údaje

3.1 Nákres



1	Ovládací panel
2	Zásobník na prací prostředky
3	Otvor dvířek, $\varnothing$ 255 mm
4	Studená voda
5	Teplá voda
6	Vypouštěcí ventil
7	Vypouštěcí čerpadlo
8	Elektrické připojení
9	Platební systém

	A1	A2	B	C	D1	D2	E	F
mm	595	735	680	830*	285	310	640	85

	G	H	I	J	K	L	M
mm	195	50	65	80	120	120	500

	N	O
mm	975	765

* Nastavitelná výška: 25 mm

3.2 Technické údaje

Váha, čistá	kg	100
Objem bubnu	litry	53
Průměr bubnu	mm	452
Otáčky bubnu během praní	ot/min	35/54
Otáčky bubnu během sušení	ot/min	1450
Otáčky bubnu při odstředování, model Marine	ot/min	1300
Faktor G, max.		530
Gyromagnetický poměr, max., model Marine		425
Ohřev: Elektřina	kW	4,4
Ohřev: Teplá voda		x
Frekvence dynamické síly	Hz	24,2
Zatížení podlahy při max. sušení	kN	1.2±0.3
Hladina akustického výkonu/tlaku při odstředování*	dB (A)	70/56
Akustický výkon/tlak při praní*	dB (A)	56/42
Max. emise tepla instalovaného výkonu	%	5

* Hladina akustického výkonu měřená podle normy ISO 60704.

3.3 Připojení

Vodní ventily	DN BSP	20 3/4"
Doporučený tlak vody	kPa	200-600
Nepřetržitý provozní tlak	kPa	50-800
Kapacita při 300 kPa	l/min	17
Vypouštěcí ventil	ø vnější v mm	50
Vypouštěcí kapacita (vypouštěcí ventil)	l/min	160
Vypouštěcí kapacita (vypouštěcí čerpadlo)	l/min	25

4 Nastavení

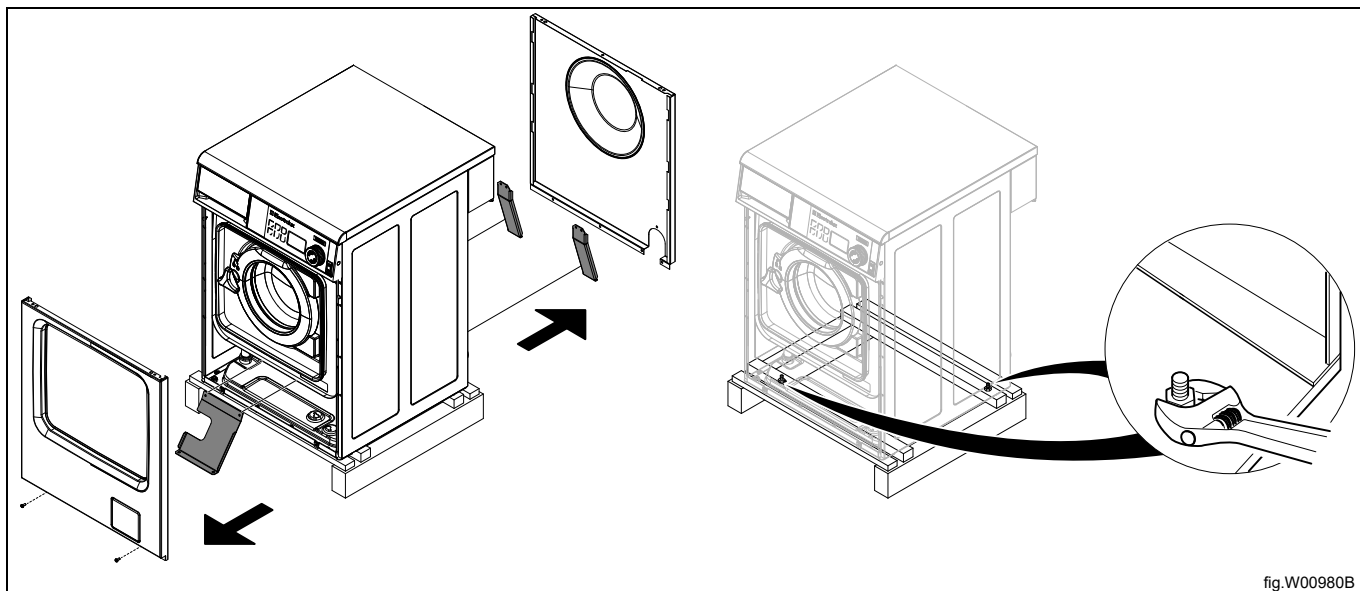
4.1 Rozbalení

Vyšroubujte dva šrouby na spodním okraji předního panelu a panel sundejte.

Vyšroubujte šrouby zadního panelu a panel sundejte.

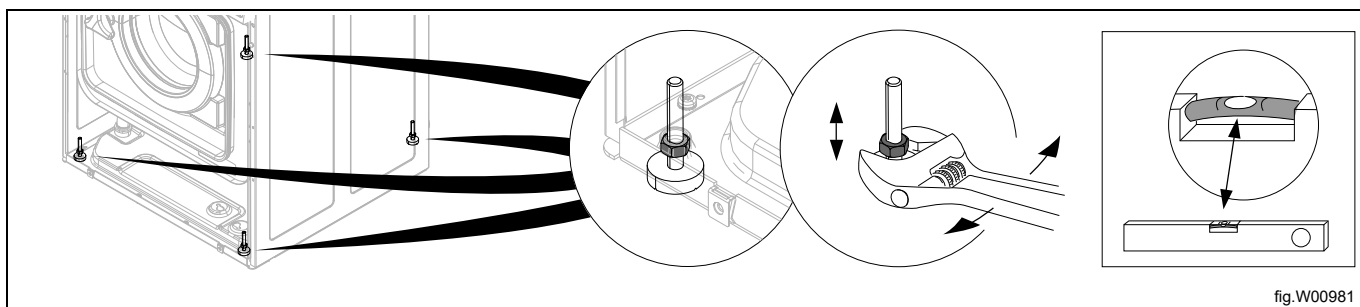
Vytáhněte tři blokovací přepravní prvky, jeden ze přední a dva ze zadní strany. Přepravní prvky uschovejte pro případ budoucí přepravy zařízení.

Vyšroubujte šrouby spojující přístroj a paletu. Jeden je napravo v přední části pračky a druhý šikmo proti němu na zadní straně.



Vyjměte přístroj z palety. Pračka se musí zvedat za spodní rám.

Namontujte dodané podpěrné nohy a vyrovnejte přístroj.



Znovu namontujte přední a zadní panel.

Umístěte pračku do konečné polohy.

4.2 Pokyny pro recyklaci obalu

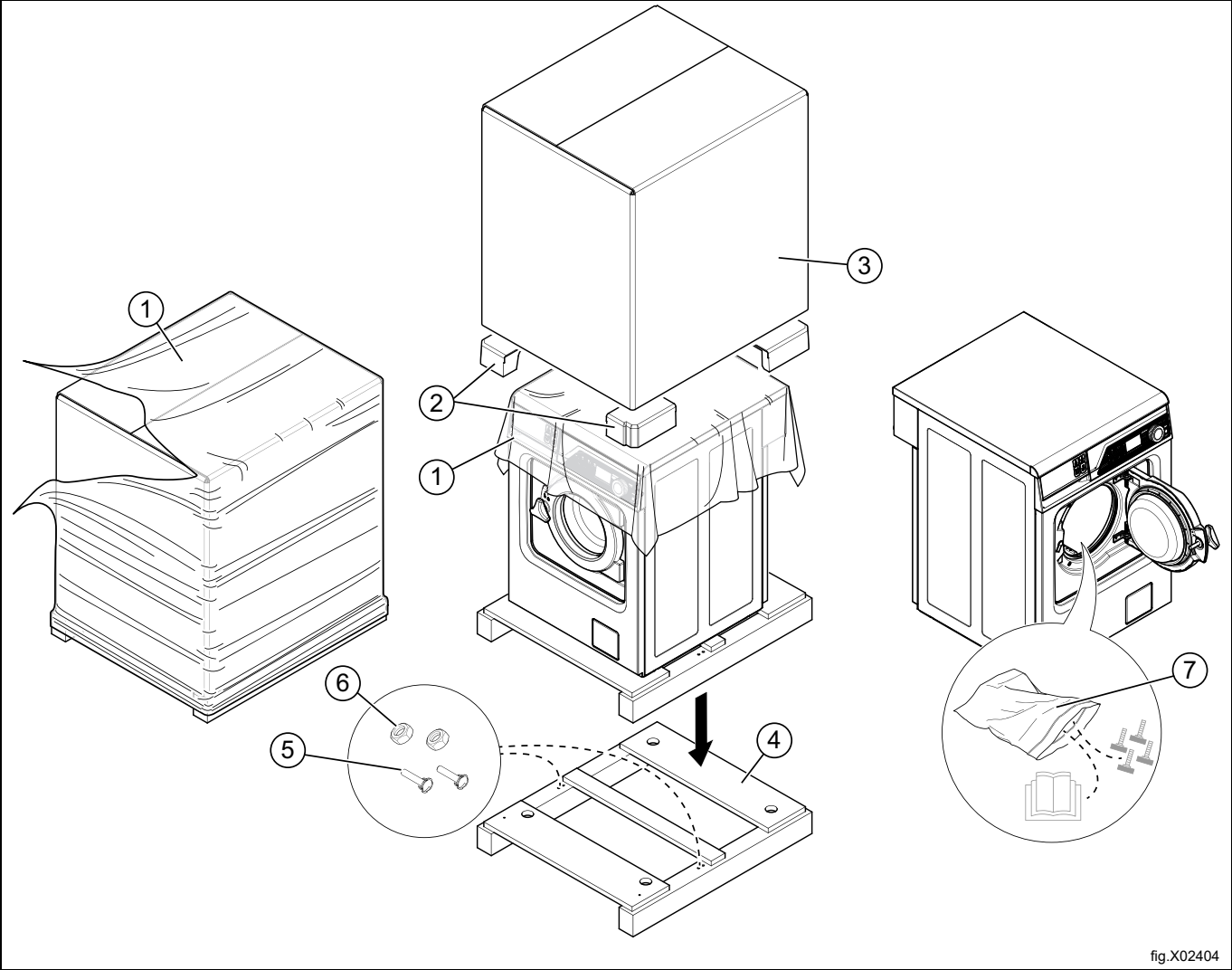


fig.X02404

Ob- rá- zek	Popis	Kód	Typ
1	Balící fólie	LDPE 4	Plasty
2	Ochrana rohů	PS 6	Plasty
3	Kartonové obaly	PAP 20	Papír
4	Paleta	FOR 50	Dřevo
5	Šroub	FE 40	Ocel
6	Matice	FE 40	Ocel
7	Plastový pytel	PET 1	Plasty

4.3 Umístění

Umístěte pračku blízko podlahové výpusti nebo otvoru vodovodního odpadního potrubí.

Pračka by měla být umístěna tak, aby byl k dispozici velký pracovní prostor jak pro uživatele, tak pro servisního technika.

Obrázek ukazuje minimální vzdálenost ke zdi a/nebo k jiným zařízením. Nedodržení předepsaných vzdáleností zabrání snadnému přístupu při údržbě a servisu.

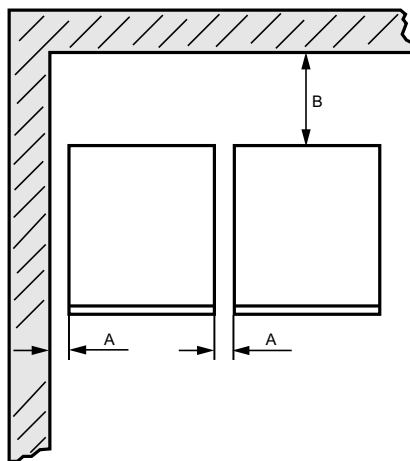


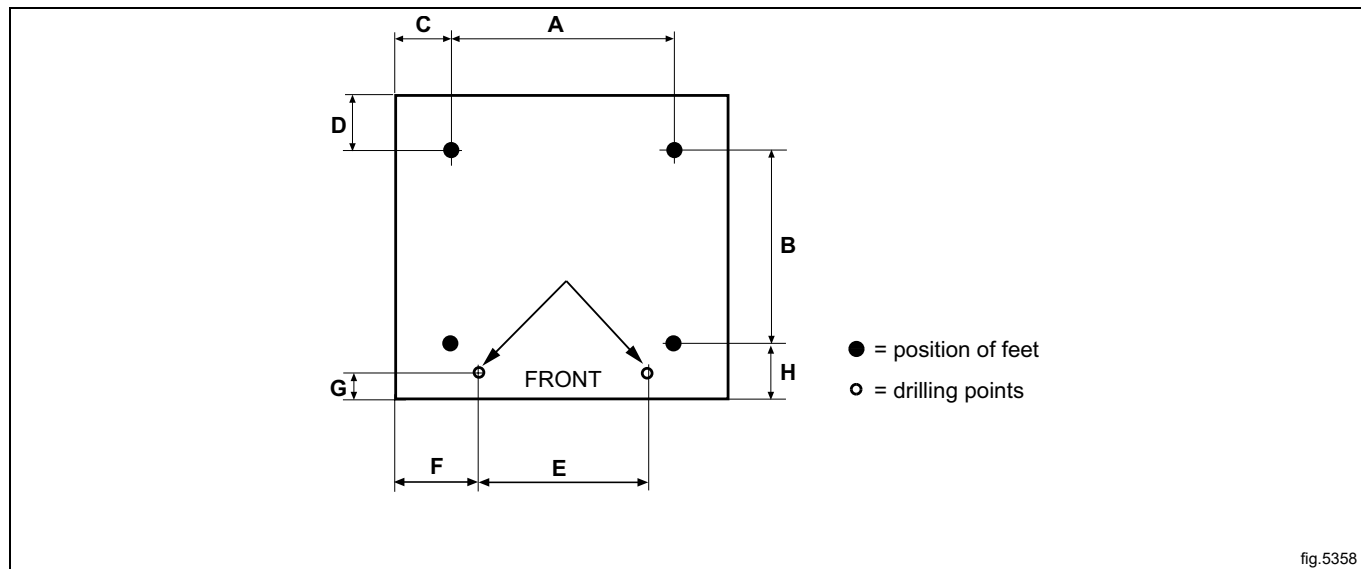
fig.X00959

A	25 mm
B	500 mm

4.4 Mechanická instalace

Pokud se pračka nebude upevňovat k rámu, musí být připevněna k podlaze.

Vyznačte si a vyvrtejte dva otvory ($\varnothing$ 8 mm) do hloubky cca 40 mm.



	A	B	C	D	E	F	G	H
mm	530	490	35	125	290	150	40	50

Umístěte pračku nad dva vyvrtané otvory. Otvory jsou v přední části pračky.

Pomocí nožiček stroj vyrovnejte. Před začátkem vyrovnání přístroje zašroubujte nožičky co nejvíce to jde. Díky tomu bude přístroj stát stabilněji.

Do otvorů vyvrtaných v podlaze zasuňte rozpínací šrouby. Nasadte podložky a matice a řádně je utáhněte.



Vodorovné umístění pračky je absolutní nutností, a to ze strany na stranu i zepředu dozadu.



5 Instalace na lodi



Maximální hodnota příčného náklonu je $\pm 15^\circ$ a podélného náklonu $\pm 8^\circ$.



Pračka se musí umístit podle obrázku.

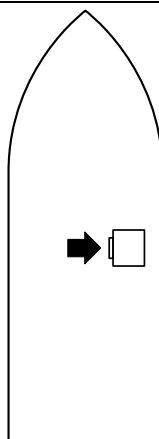


fig.2787

Abyste zabezpečili stabilitu spotřebiče, musíte jej připevnit k podlaze.

Vyznačte si a vyvrtejte dva otvory (A) o $\varnothing 8,5$ mm.

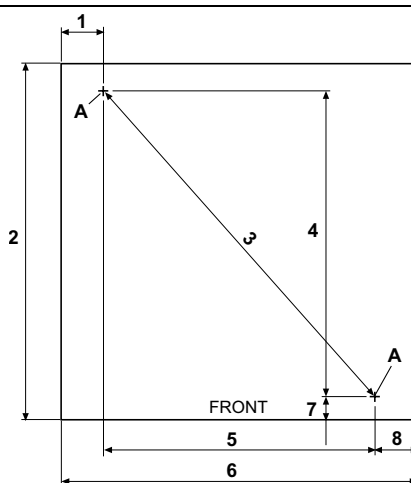


fig.2524

	1	2	3	4	5	6	7	8
mm	70	590	676	506	450	590	40	70

Vyřežte závit pomocí šroubů M10.

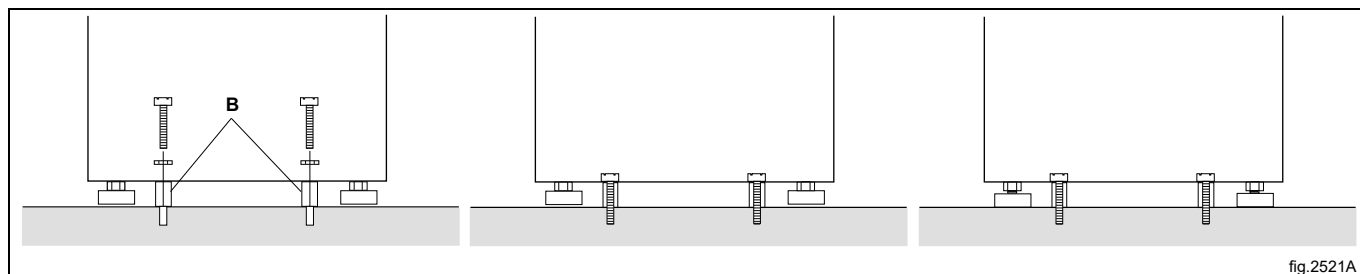
Vyšroubujte čtyři nohy pračky co možná nejvýše.

Dejte pračku na své místo.

Vložte mezi pračku a podlahu vmezovací podložky (B).

Dvěma šrouby přišroubujte pračku k podlaze.

Vyšroubujte nohy pračky k podlaze a zajistěte je maticemi.



6 Připojení vody

Všechny přívodní přípojky vody vedoucí k pračce musí být vybaveny uzavíracími ventily a filtry, aby byla umožněna instalace a servis.

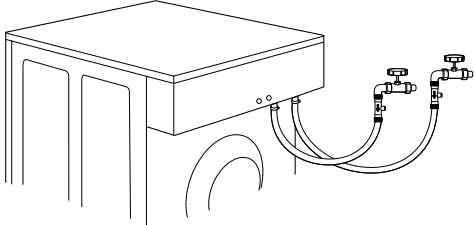
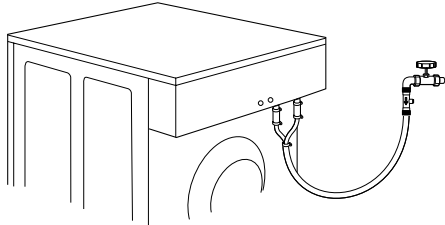
Vodovodní trubky a hadice musí být před instalací vyčištěny propláchnutím.

Pračku připojte novými vodními hadicemi. Připojení nesmí být provedena už použitými vodními hadicemi.

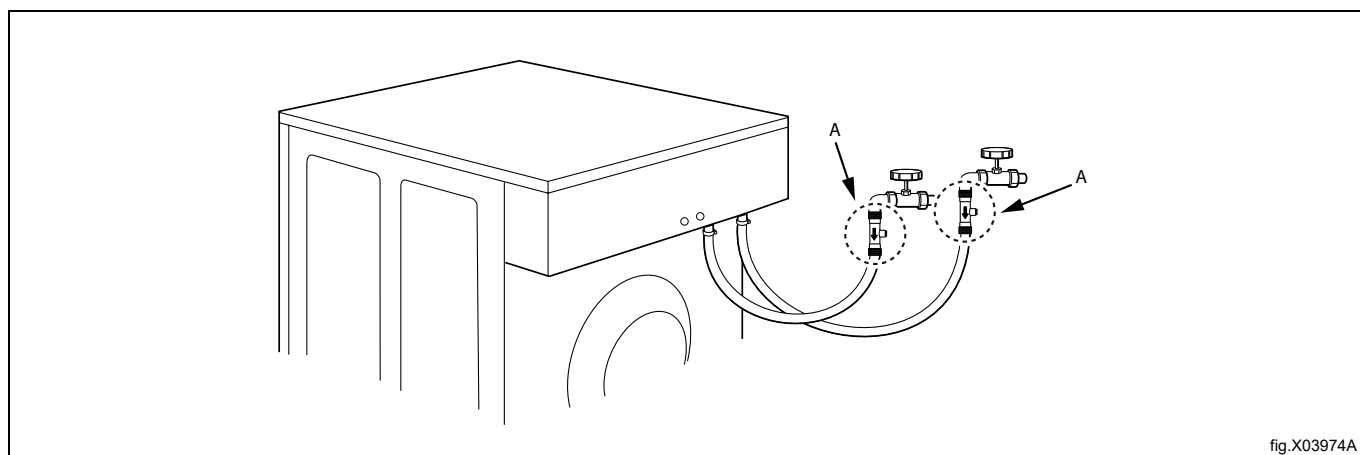
Hadice musí mít schválený typ i třídu a musí splňovat IEC 61770 a odpovídat platným místním předpisům.

Po instalaci musí být hadice zavěšeny v mírných obloucích.

Pračka může mít jednu nebo dvě přívodní hadice.

Pračka s přívodem teplé a studené vody.	
Když je pračka připravena pro studenou i teplou vodu, ale teplá voda není k dispozici, musí se oba ventily připojit ke studené vodě.	

Země EU: Pro každý vstup (A) musí být instalován zpětný ventil s dvojitou kontrolou v souladu s normou EN 13959 a přívodní hadice v souladu s normou EN 61770.



Tlak vody:

Nepřetržitý provozní tlak: 50–800 kPa (0.5-8 kp/cm²)

Maximální: 1000 kPa (10 kp/cm²)

Doporučený: 200–600 kPa (2-6 kp/cm²)

7 Připojení vnějších přívodních systémů

7.1 Připojení hadic

7.1.1 Zařízení vybavené hadicovou přípojkou na zadní straně zařízení

Tento přístroj je připraven k připojení vnějších přívodních systémů nebo opětovného použití vody atd.

EDS, Efficient Dosing System:

- Zařízněte horní část hadicových přípojek tak, abyste je mohli použít podle obrázku.
- Připojte hadice k hadicovým spojkám.

Venturi, Efficient Dosing System:

Poznámka:

Připojte hadici ke spojce pouze na portu (A).

- Zařízněte horní část hadicové přípojky (A) podle obrázku.
- Připojte hadici k hadicové spojce (A).

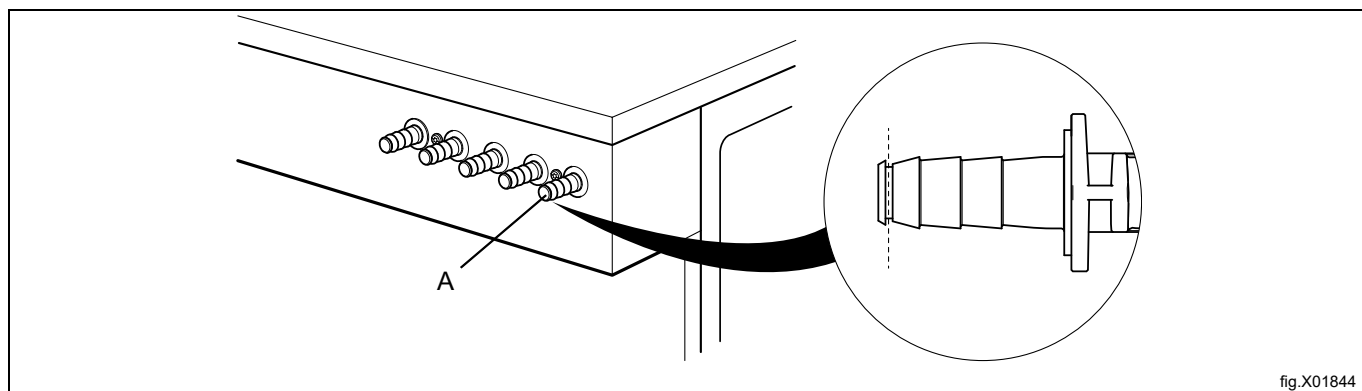


fig.X01844

Vždy připojte hadice na připojení pomocí svorky hadice.

Pokud jsou hadice vyrobeny z měkkého materiálu, jako je třeba silikon, použijte kabelovou sponu k připevnění hadice k přípojce. Pokud jsou hadice vyrobeny z tvrdého materiálu, nedoporučujeme používat kabelovou sponu k utažení připojení.

Hadice musí být chráněny před ostrými hranami.

Poznámka:

Externí dávkovacího zařízení se musí připojovat jen pro práci s tlakem čerpadla a ne s tlakem sítě.

7.1.2 Zařízení vybavené zásobníkem na prací prostředky, bez hadicové přípojky na zadní straně zařízení

Tento přístroj je připraven k připojení vnějších přívodních systémů nebo opětovného použití vody atd.

Připojení se nacházejí za zásobníkem na prací prostředky a jsou při dodání uzavřená. Připojení, která se mají používat, otevřete vyvrtáním otvoru v místě, kam má být hadice připojena.

Poznámka:

Ujistěte se, že po vrtání nezůstaly na místě žádné otřepy. Při odstraňování hrubých okrajů se ujistěte se, že žádné zbytky nespadnou do zásobníku na prací prostředky.

EDS, Efficient Dosing System:

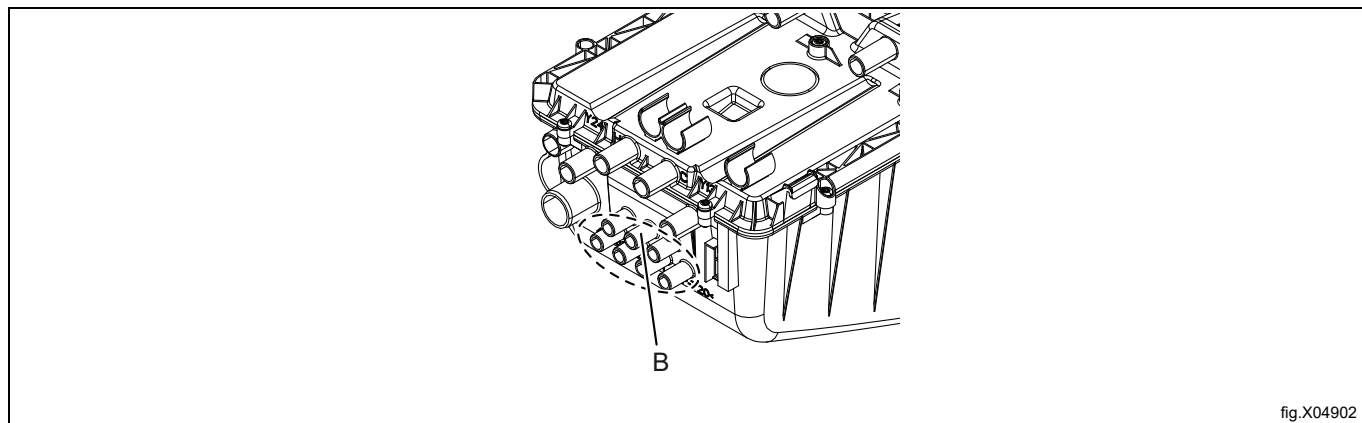
- Vyvrtejte otvor $\varnothing$ 6 mm do hadicového připojení tak, abyste je mohli použít podle obrázku.
- Připojte hadice k hadicovému připojení.

Venturi, Efficient Dosing System:

Poznámka:

Připojte hadici k hadicovému připojení pouze na portu (B).

- Vyvrtejte otvor $\varnothing$ 6 mm do hadicového připojení (B) tak, abyste jej mohli použít podle obrázku.
- Připojte hadice k hadicovému připojení (B).



Vždy připojte hadice na připojení pomocí svorky hadice.

Pokud jsou hadice vyrobeny z měkkého materiálu, jako je třeba silikon, použijte kabelovou sponu k připevnění hadice k přípojce. Pokud jsou hadice vyrobeny z tvrdého materiálu, nedoporučujeme používat kabelovou sponu k utažení připojení.

Hadice musí být chráněny před ostrými hranami.

Poznámka:

Externí dávkovacího zařízení se musí připojovat jen pro práci s tlakem čerpadla a ne s tlakem sítě.

7.2 Elektrické připojení vnějších přívodních systémů



Napájení externího dávkovacího systému se nesmí připojovat na vstupní svorkovnici pračky nebo do krajních konektorů na desce vstupů a výstupů.

7.2.1 Pračka s konektory

Připojte externí dávkovací systém k přípojkám A a B na pračce.

Do přípojky B připojte signální kabel a do přípojky A elektrické napájení.

Kabely pro systém efektivního dávkování se dodávají se zařízením.

Připojte kabel elektrického napájení k zařízení A a druhý konec kabelu společně s kabelem systému efektivního dávkování ke svorkovnici nebo zástrčce a zásuvce.

Připojte jeden konec kabelu k ovladači efektivního dávkování J2 a druhý konec k zařízení B.

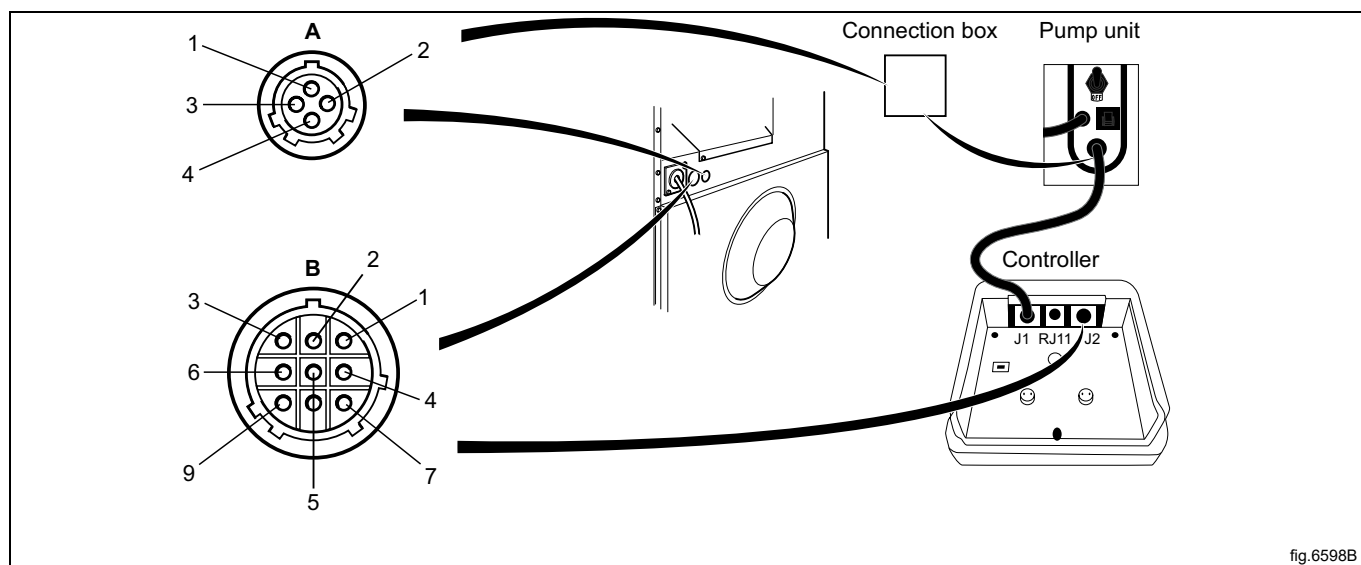


fig.6598B

	A
1	Fáze
2	Nulový vodič
3	
4	Zem

	B
1	Nulový vodič
2	Spuštění programu
3	Zem
4	Signál 2
5	Signál 3
6	Signál 4
7	Signál 5
8	Rx
9	Tx

7.2.2 Pračka bez konektorů

Připojte externí dávkovací systém do panelu I/O, který je umístěn napravo od přívodu elektrického napájení.

Panel I/O má hranové konektory pro připojení externích dávkovacích systémů.

Hranové konektory na panelu I/O lze povolit pro připojovací kabely.

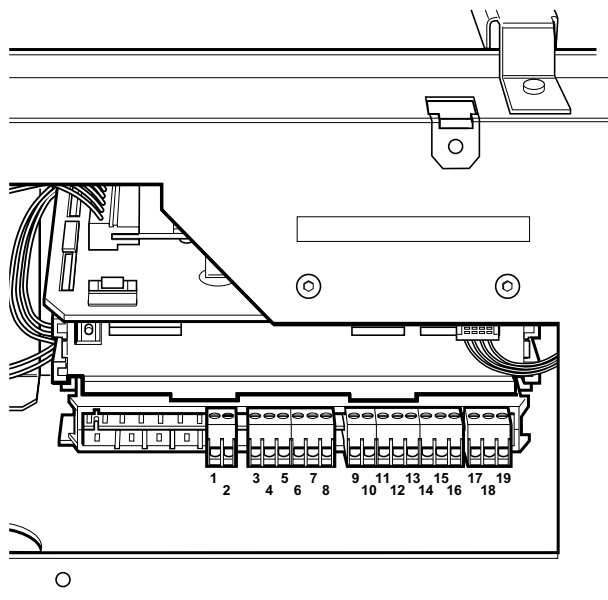


fig. 6238

7.2.3 Výstupy

Připojte napájení (např. 24 V DC) pro vnější přívody kapalin 9 a 10. Pokud je používán vnitřní zdroj napájení (od pračky), lze jej vést z bodu 1 (N) a připojit do svorky 9 a z bodu 2 (L) a připojit jej do svorky 10. Maximální zatížení na výstupech je 0,5 A.

Signály pro vnější přívody kapalin 1–5 jsou připojeny do svorek 12–16, přičemž konektor:

- 12 = Signál 1
- 13 = Signál 2
- 14 = Signál 3
- 15 = Signál 4
- 16 = Signál 5

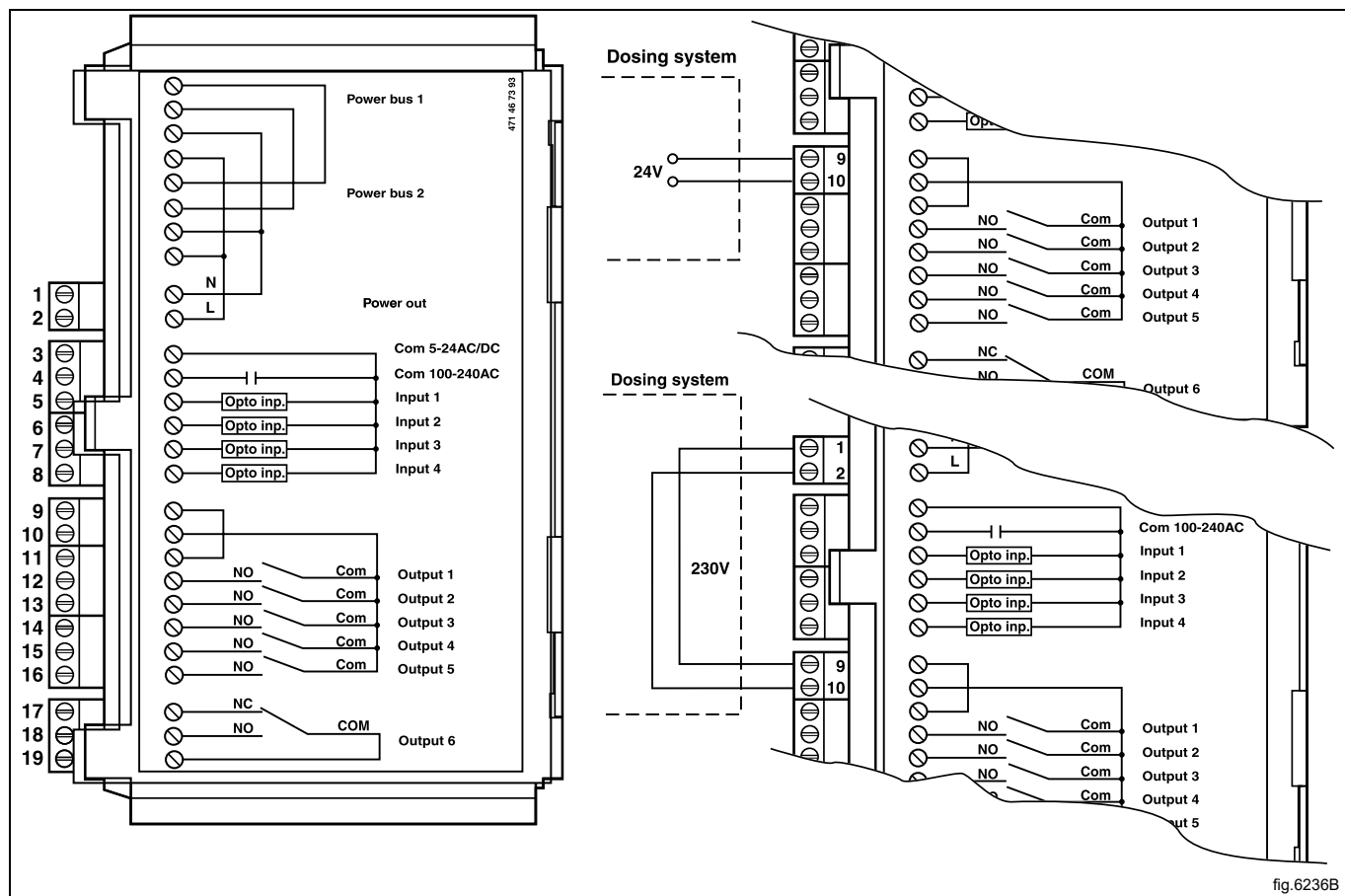


fig.6236B

	6M14	6F01	6R01	6F02	Jiné programy
Signál 1	-	Předpírka	Předpírka	Předpírka	Předpírka
Signál 2	Hlavní praní	Hlavní praní	Hlavní praní	Hlavní praní	Hlavní praní
Signál 3	Aviváž	Aviváž	Aviváž	Aviváž	Aviváž
Signál 4	Poslední máchání	Dezinfekce	Pr. 1 poslední máchání	Hlavní praní	-
Signál 5	Bělení	Bělení	Bělení	Bělení	Bělení

7.2.4 Vstupy

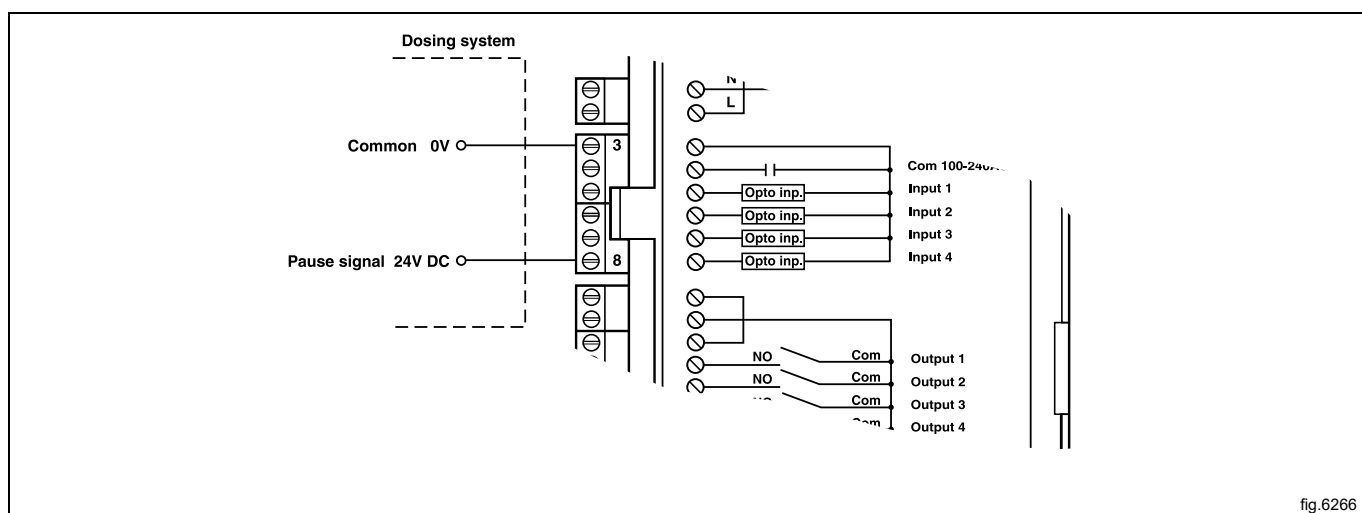
Hodnota signálu může být 5–24 V DC/AC nebo 100–240 V AC. U hodnoty 5–24 V je referenční signál připojen do svorky 3 a u hodnoty 100–240 V do svorky 4. Potenciály na vstupech nelze zaměnit.

Poznámka:

Bude-li napětí na spoji 3 příliš vysoké > 24 V, dojde k poškození panelu I/O.

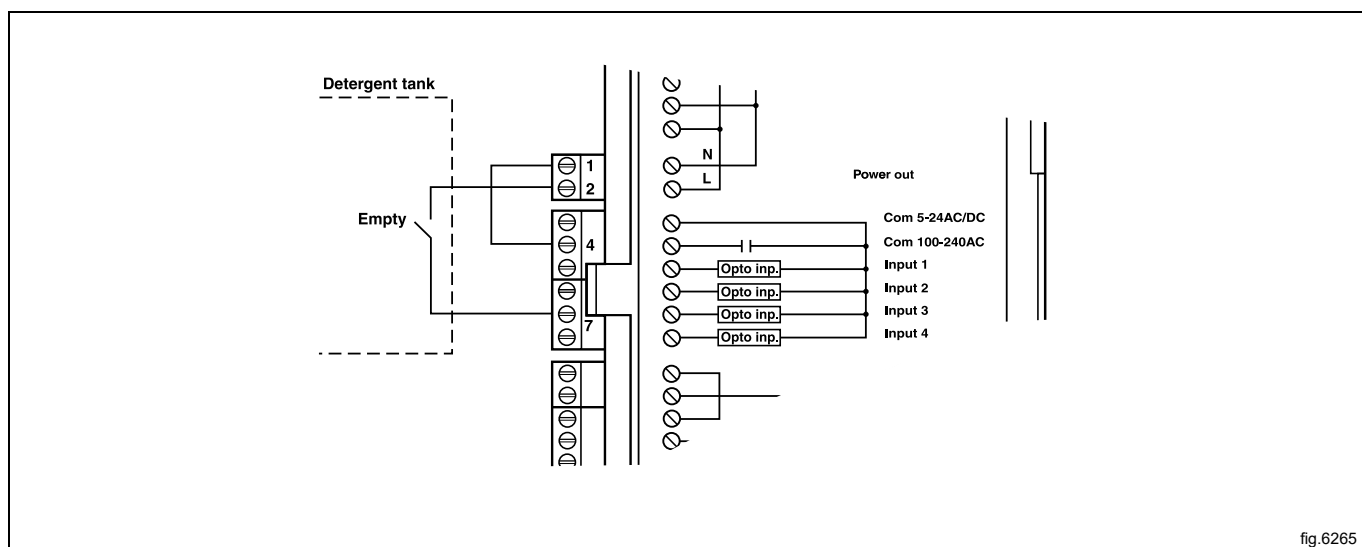
Spoj 8 lze připojit, pokud se má program pozastavit, např. při dávkování pracího prostředku.

Obrázek zobrazuje příklad zapojení signálu pozastavení 24 V. Program bude pozastavený tak dlouho, dokud bude aktivní signál pozastavení (vysoký).



Připojení 7. Pokud je připojeno, pak se po vyprázdnění pracího prostředku v kterékoli z nádrží zobrazí chybné hlášení. Nicméně, program bude dále pokračovat.

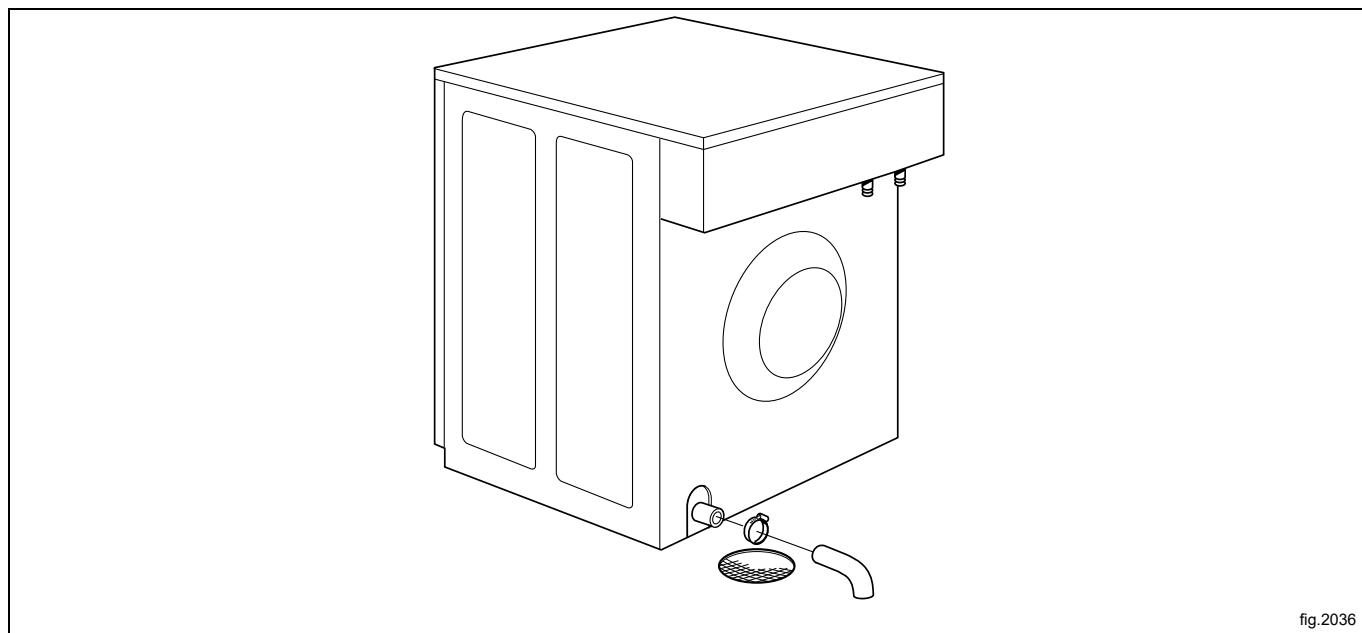
Obrázek zobrazuje příklad zapojení normálního otevřeného styku.



8 Vypouštění vody

Vypouštěcí ventil

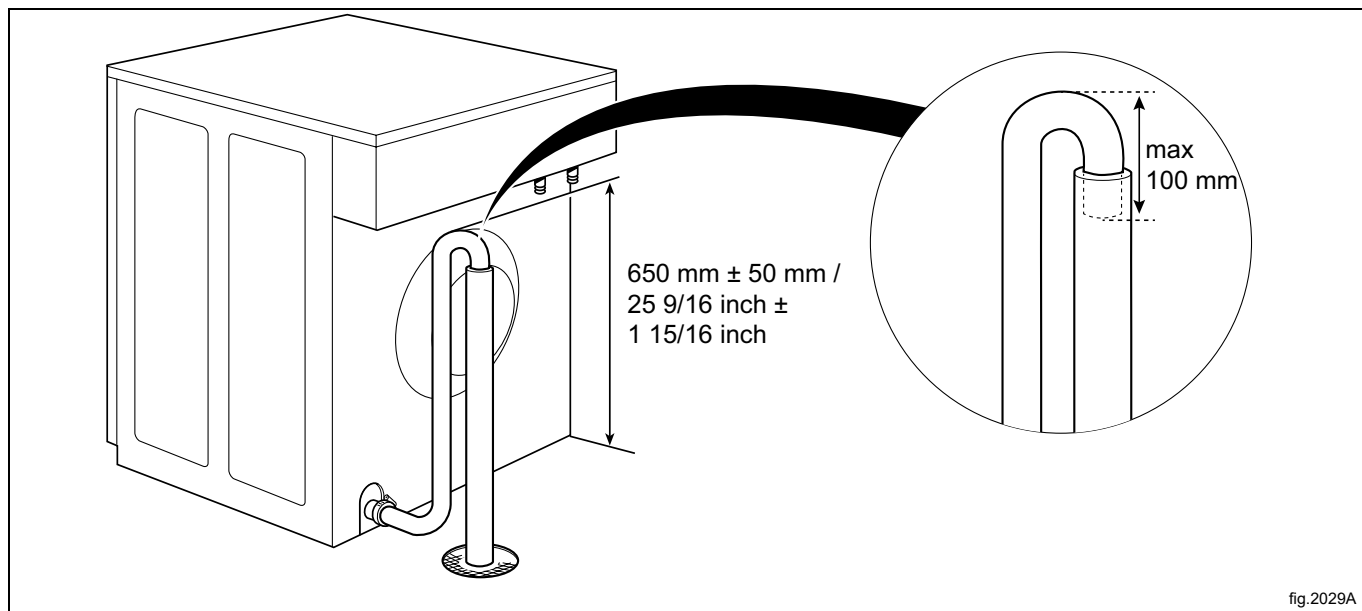
Vypouštěcí potrubí musí být umístěno nad podlahovou výpustí, odtokovým kanálem nebo nad podobným místem tak, aby vzdálenost mezi výstupem a výpustí byla alespoň 25 mm.



Vypouštěcí čerpadlo

Vypouštěcí potrubí musí být umístěno nad podlahovou výpustí, odtokovým kanálem nebo nad podobným místem. Umístěte nejvyšší část odtokové hadice podle obrázku.

Dejte pozor, aby na hadici nebyly smyčky.



9 Elektrické připojení

9.1 Elektroinstalace



Elektroinstalaci musí provádět pouze kvalifikovaní pracovníci.



V souladu s pravidly zapojení: Namontujte před zařízení pólový spínač, čímž usnadníte servisní a instalační práce. Kabel pračky připojte ke spínači.

Zkontrolujte správné připojení uzemnění.

Ověřte si místní předpisy týkající se specifikací napájecího kabelu. Minimální vnější průměr napájecího kabelu je 10 mm.

Připojovací kabel musí být zavěšený v mírném oblouku.

9.2 Elektrická připojení

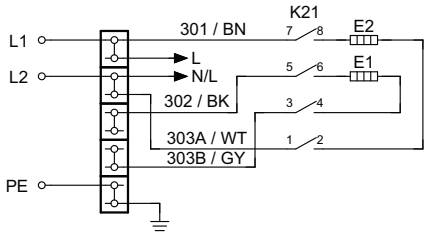
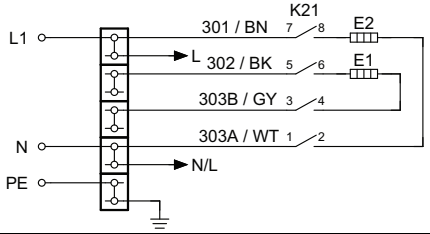
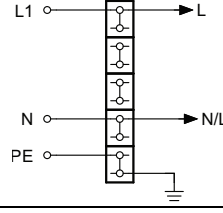
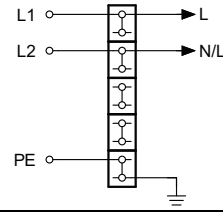
Elektrické připojení					
Způsob ohřevu	Síťové napětí	Hz	Výhřevnost kW	Celkový výkon kW	Doporučená pojistka A
Elektrický ohřev	220–240 V 1N~	50/60	2,2/2,8	2,4/3,0	16
	220–240 V 1N~	50/60	4,4	4,6	20
	220-230 V 1N~	50/60	3.3/4.4	3.5/4.6	16/25
	220–240 V 3~	50/60	4,4	4,6	16
	220–230 V 3~	50/60	4,4	4,6	20
	380–415 V 3N~	50/60	4,4	4,6	10
	380-400 V 3~	50/60	3.3/4.4	3.5/4.6	10/10
	380-415 V 3~	50/60	3,6	3,8	10
	440V/480 3~	50/60	4,0/4,4	4,3/4,7	10
Bez ohřevu	100–240 V 1/1N~	50/60	¹	0,5	10

1. Celkový výkon a doporučená pojistka nezávisí v těchto případech na výkonu topení.

9.3 Připojení pračky

Tuto pračku lze přepnout nebo přepojit při dodržování následujících pokynů.

Varianta připojení 380-415 V, 3N~, 4,4 kW Elektrický ohřev	
Varianta připojení 380-415 V, 3~, 4,4 kW Elektrický ohřev	
Varianta připojení 208-240 V, 3~, 4,4 kW Elektrický ohřev	
Varianta připojení 208-240 V, 1~, 4,4 kW Elektrický ohřev	
Varianta připojení 208-240 V, 1N~, 4,4 kW Elektrický ohřev	
Varianta připojení 208-240 V, 1~, 2,2 kW Elektrický ohřev	
Varianta připojení 208-240 V, 1N~, 2,2 kW Elektrický ohřev	

Varianta připojení 208-240 V, 1~, 2,2 kW Elektrický ohřev	
Varianta připojení 208-240 V, 1N~, 2,2 kW Elektrický ohřev	
Připojení 100–240 V, 1N~ Bez ohřevu	
Připojení 100–240 V, 1~ Bez ohřevu	



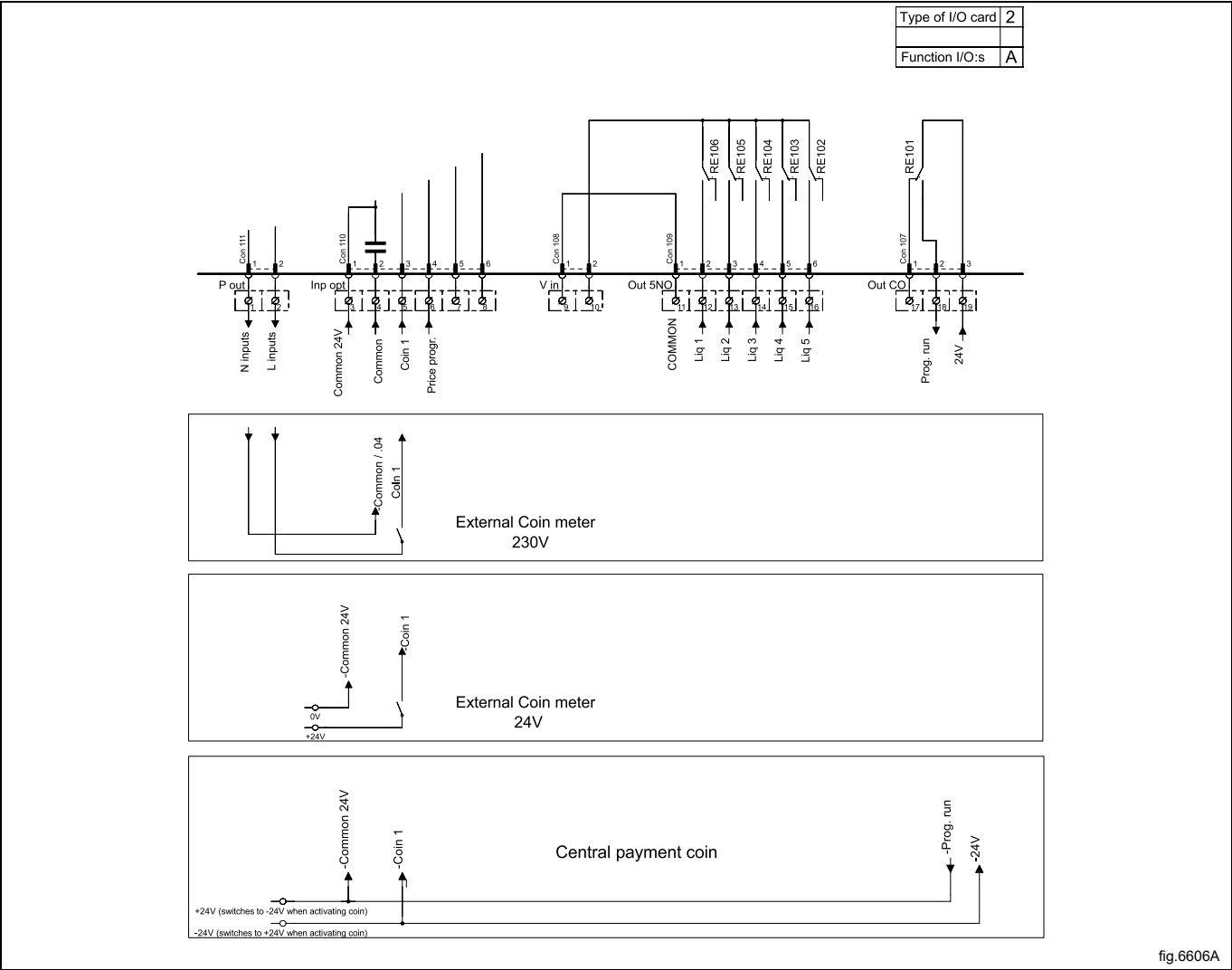
Přepojení / přepnutí tohoto typu pračky nelze provést u praček vybavených transformátorem.
Pračku nelze přepnout z 50 Hz na 60 Hz a obráceně.
Pokud štítek pračky s údaji nespecifikuje volbu nového napětí, je třeba jej na štítek přidat.

9.4 Funkce desek I/O

Elektrické schéma může být jedno z následujících:

9.4.1 Externí mincovník / Centrální platba (2A)

Signál obdržený z externích mincovníků musí být impuls mezi 300-3000 ms (500 ms je doporučený) s minimálním pozastavením mezi dvěma pulzy 300 ms (500 ms je doporučené).



9.4.2 Centrální platba (2B)

Chcete-li zapnout pračku prostřednictvím centrálního platebního systému, platební systém musí přenést spouštěcí impuls k pračce. Spouštěcí impuls může být buď 230 V anebo 24 V. Abyste obdrželi zpětnovazební signál, jakmile se pračka zapne, do konektoru 19 musí být připojeno 230 V nebo 24 V. Zpětnovazební signál na konektoru 18 zůstane aktivní (vysoký) během celého programu.

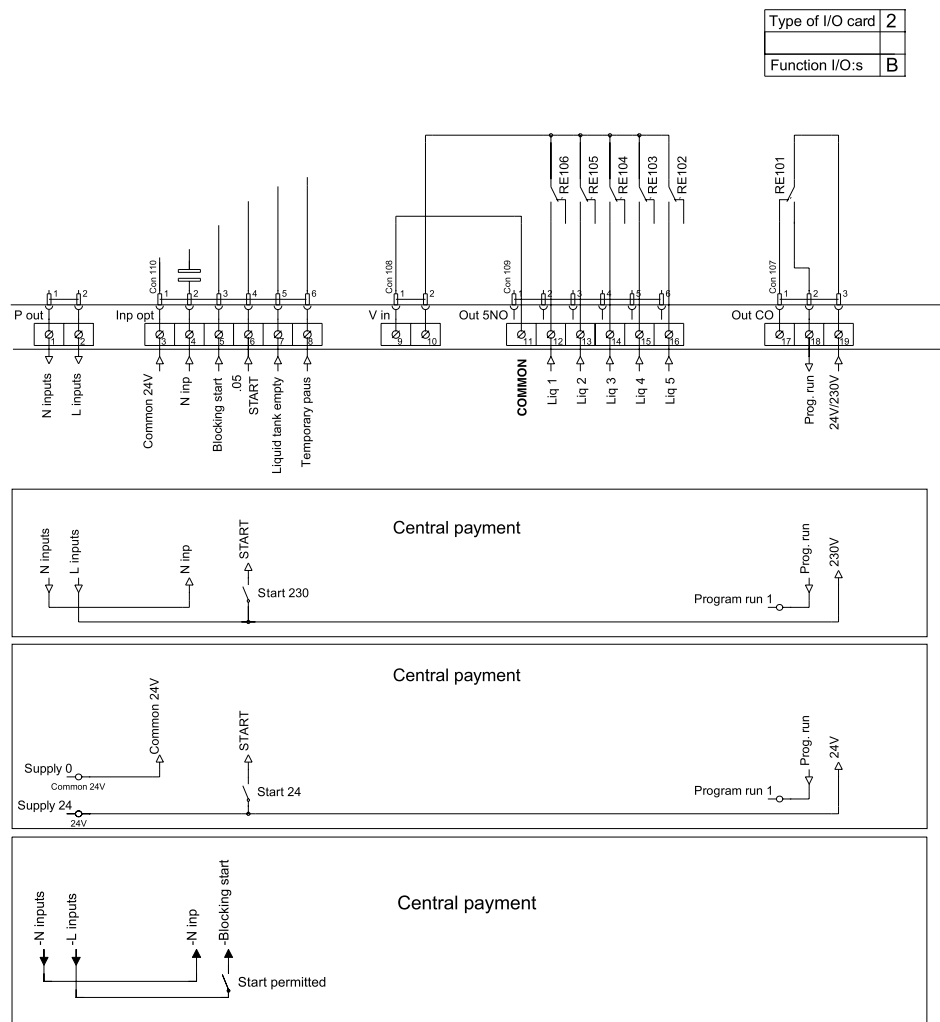


fig.6316A

9.4.3 Centrální platba (2C)

Po udělení povolení ke spuštění pračky musí centrální platba nebo rezervační systém přenést aktivní (vysoký) signál k pračce. Signál musí zůstat aktivní (vysoký), dokud se pračka nespustí. Na konektoru 18 bude přítomen zpětnovazební signál, který zůstane aktivní (vysoký) i při zavření dvířek, dokud se nespustí program. Zpětnovazební signál je napájen 230 V nebo 24 V na konektoru 19.

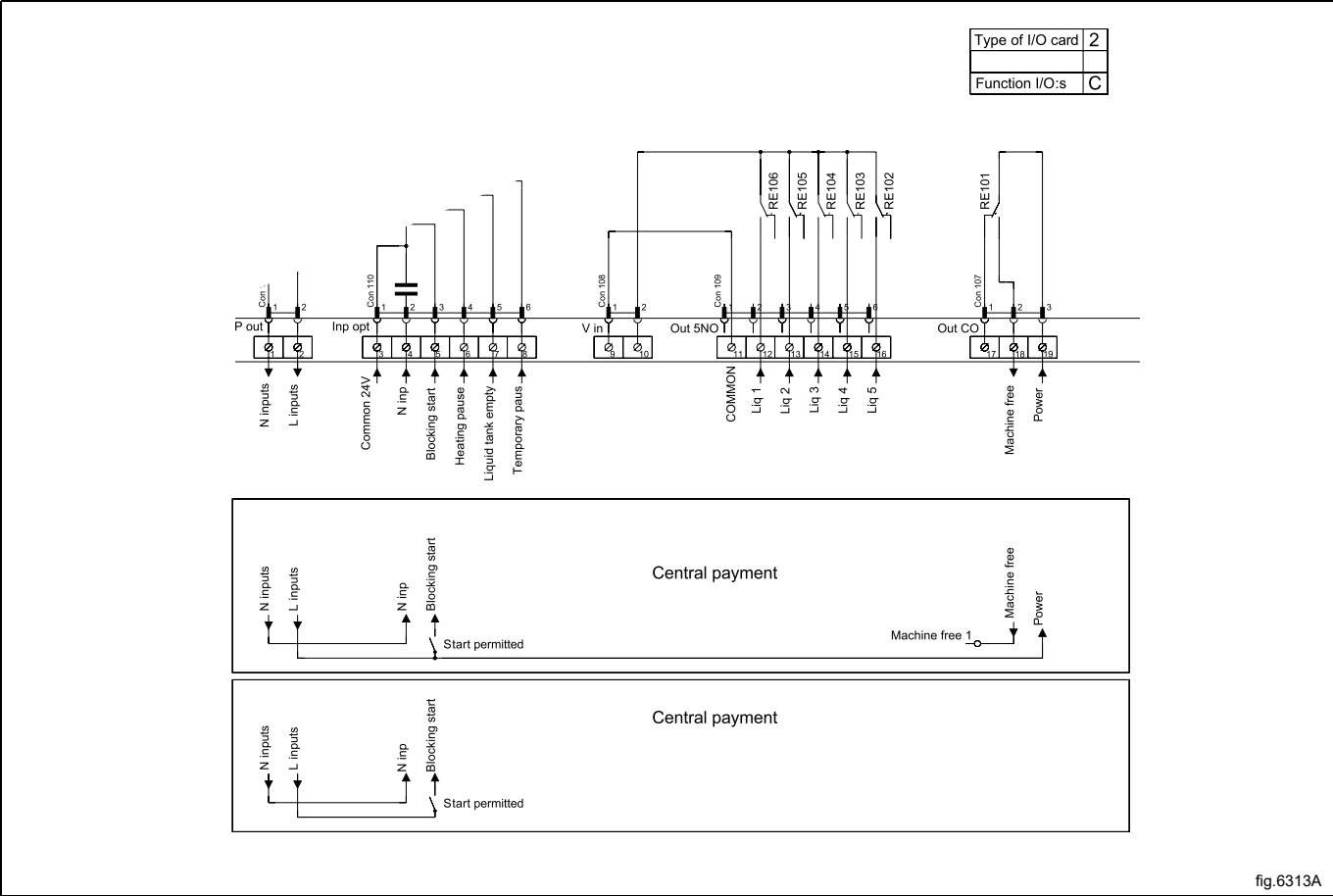


fig.6313A

9.4.4 Výstupy pro signály pracího prostředku a vstupy pro signály pozastavení a signál vyprázdnnění, snížení ceny (2D)

Obrázek znázorňuje standardní funkce přístrojů se souborem programů na mince.

Udržováním aktivního (vysokého) signálu na konektoru 5 (červená cena) lze snížit cenu programu. Tato funkce má mnoho využití, včetně poskytování slevy v určité části dne. Po dobu aktivace (vysokého) signálu je cena programu snížena o procentuální hodnotu zadanou v nabídce programování ceny.

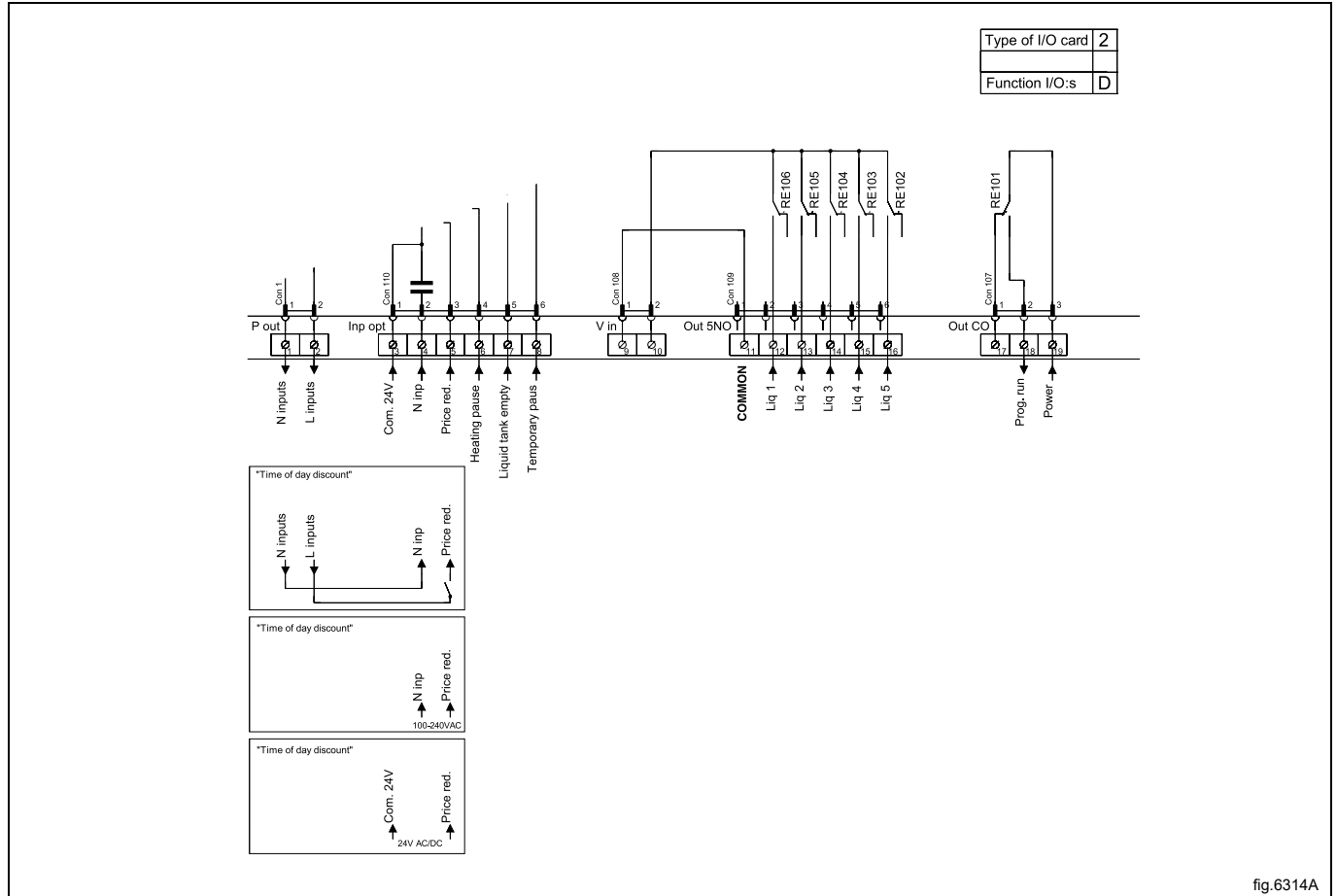


fig.6314A

9.4.5 Centrální rezervace/platba (2F)

Po udělení povolení ke spuštění pračky musí centrální platba nebo rezervační systém dodat aktivní (vysoký) signál k pračce. Signál musí zůstat aktivní (vysoký), dokud se pračka nespustí. Na konektoru 18 bude přítomen zpětnovazební signál, který zůstane aktivní (vysoký) po dobu běhu programu. Zpětnovazební signál je napájen 230 V nebo 24 V (externí napájení) na konektoru 19.

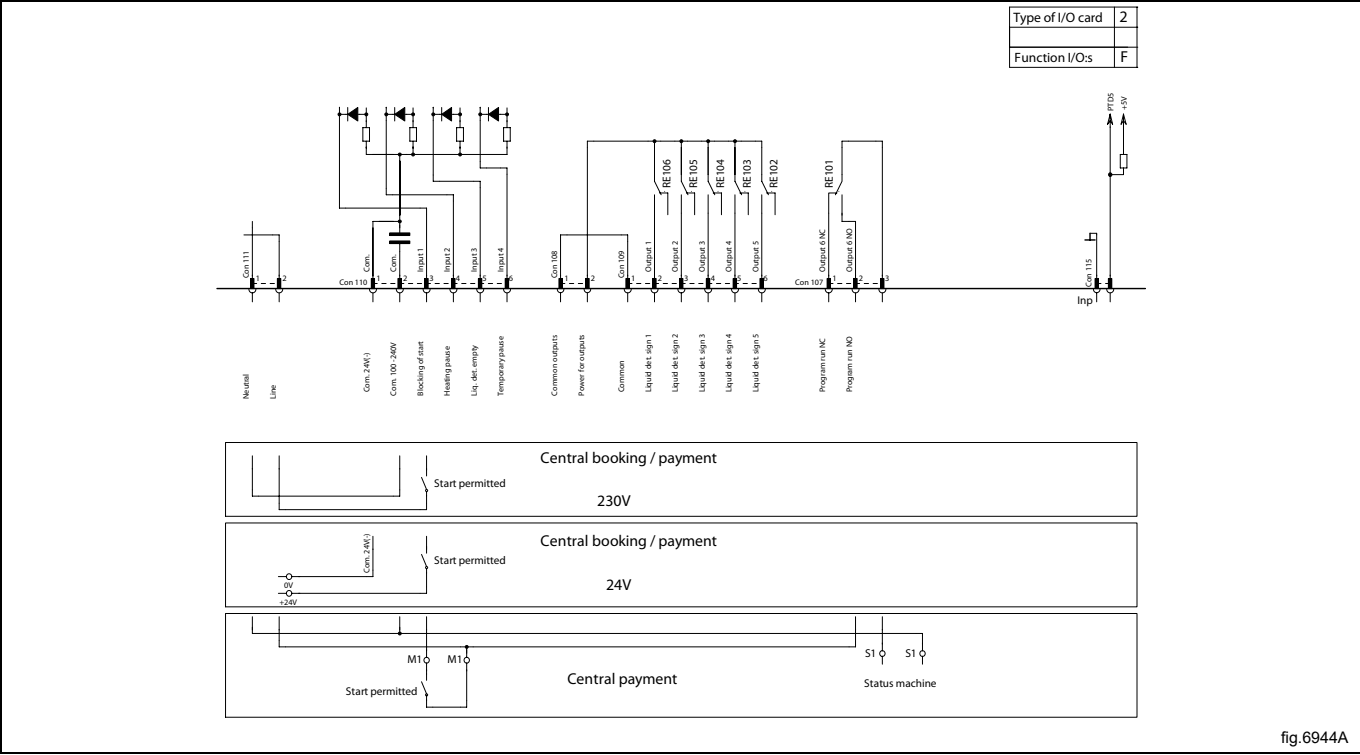


fig.6944A

10 Při prvním spuštění

Jakmile dokončíte instalaci a poprvé zapnete zařízení, budete muset provést následující nastavení. Jakmile dokončíte jedno nastavení, automaticky vstoupíte do dalšího.

- Volba jazyka
- Nastavení času a data
- Aktivace/deaktivace servisní výstrahy

Další informace o následujících nastaveních naleznete v příručce pro programování a konfiguraci.

10.1 Volba jazyka

Vyberte si jazyk z těch, které se zobrazí na displeji.

V tomto jazyce se pak budou zobrazovat zprávy na displeji, názvy programů atd.

10.2 Nastavení času a data

Zvolte **ANO** a stisknutím ovládacího tlačítka se dostanete do menu **CAS / DATUM**.

Aktivujte menu **NASTAV CAS** a nastavte správný čas.

Uložte nastavení.

Aktivujte menu **NASTAV DATUM** a nastavte správné datum. Začněte nastavením roku.

- Nastavte rok. Chcete-li pokračovat, zavřete dlouhým stisknutím ovladače.
- Nastavte měsíc. Chcete-li pokračovat, zavřete dlouhým stisknutím ovladače.
- Nastavte den. Chcete-li pokračovat, zavřete dlouhým stisknutím ovladače a poté dlouhým stisknutím ovladače uložte nastavení.

Po dokončení opustíte menu.

11 Kontrola funkce



Tyto činnosti musí provádět pouze kvalifikovaní pracovníci.



Kontrola funkce musí být provedena po dokončení instalace a před použitím zařízení.

Otevřete ruční ventily přívodu vody.

Spusťte program.

- Zkontrolujte, zda se buben normálně otáčí a nevydává neobvyklé zvuky.
- Zkontrolujte těsnost připojení přívodu vody a odtoku vody.
- Zkontrolujte, zda voda protéká zásobníkem pracího prostředku.
- Zkontrolujte, zda dvířka nelze během spuštěného programu otevřít.

Připravena k použití

Jestliže jsou všechny zkoušky v pořádku, přístroj je nyní připraven k použití.

Jestliže jedna ze zkoušek selhala nebo pokud zjistíte nedostatky nebo závady, spojte se prosím s vaší místní servisní organizací nebo prodejcem.

12 Informace o likvidaci

12.1 Recyklovatelnost a likvidace spotřebičů

12.1.1 Recyklovatelnost

Naše spotřebiče jsou vyrobeny z významného podílu recyklovatelných kovů (jako je nerezová ocel, železo, hliník, pozinkovaný plech, měď atd.), které lze zpětně získat prostřednictvím místních recyklačních systémů v souladu s předpisy platnými v zemi použití.

Národní předpisy týkající se likvidace odpadu se mohou lišit. Likvidace spotřebiče musí být proto provedena v souladu s platnými právními předpisy a směrnicemi vydanými příslušnými orgány v zemi, ve které je spotřebič vyřazován z provozu.

Součásti spotřebiče musí být odděleny a zlikvidovány v souladu s jejich složením materiálů (např. kovy, oleje, tuky, plasty, pryž, chladicí plyny, izolační desky a další izolační materiály, skelná vata, LED diody atd.) a v plném souladu s platnými místními a mezinárodními předpisy pro nakládání s odpady.

Kompresory mohou obsahovat oleje a chladicí kapaliny – jedná se o speciální odpad a musí být recyklovány v souladu s místními předpisy.

12.1.2 Postup likvidace spotřebičů a zpětného získávání součástí/materiálů

Tento výrobek by neměl být na konci své životnosti jednoduše zlikvidován v životním prostředí. Je nezbytné jej buď zlikvidovat v souladu s místními předpisy na ochranu životního prostředí, nebo nejlépe jej celý doručit do autorizovaného recyklačního střediska.

Všechny demontované komponenty, včetně dveří a dalších konstrukčních částí, musí být spolu se spotřebičem doručeny do autorizovaného recyklačního nebo demontážního zařízení.

Centrum pro recyklaci/demontáž použije nejmodernější technologie a metody, které má k dispozici, k efektivní demontáži produktů za účelem dosažení jejich nejlepší recyklovatelnosti.

Upozorňujeme, že je třeba se konkrétně zabývat deskami s plošnými spoji, elektromotory nebo jinými součástkami, které jsou v právních předpisech Evropské unie označeny za součástky s vysokým potenciálem pro využití kritických surovin.

V případě pochybností nebo dotazů se vždy obraťte na příslušný zákaznický servis.

Před likvidací spotřebiče pečlivě zkontrolujte jeho fyzický stav a stupeň zachovalosti, zda nedochází k úniku kapalin nebo plynů a zda neobsahuje poškozené části, které by mohly představovat nebezpečí při manipulaci a následné demontáži.



Symbol na výrobku udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu, ale je nutné ho správně zlikvidovat, aby nedošlo k případným negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u místního obchodního zástupce nebo prodejce daného výrobku, v zákaznickém oddělení nebo u příslušného místního úřadu pro likvidaci domovního odpadu.

Poznámka:

Při demontáži spotřebiče se musí zničit také jakékoli označení, tato příručka a další dokumenty týkající se spotřebiče.

12.2 Likvidace obalového materiálu

Balení musí být zlikvidováno v souladu s platnými předpisy v zemi, kde je spotřebič používán. Veškerý obalový materiál je přátelský k životnímu prostředí.

Ty lze bezpečně uchovat, recyklovat nebo spalovat ve vhodné spalovně odpadů. Recyklovatelné plastové díly jsou označeny následujícími příklady.

	Polyetylen: • Vnější obal • Sáček s pokyny
	Polypropylen: • Popruhy
	Polystyrenová pěna: • Rohové chrániče



Electrolux Professional AB
341 80 Ljungby, Sweden
www.electroluxprofessional.com